

Certificat de conformité ECE
(valable pour l'unité technique: barre de protection arrière)

Le soussigné Volker Walter

certifie par la présente que l'unité technique: barre de protection arrière

marque : **PALFINGER (MBB)**

type : **07-529.00-00.91-00**

fabricant : **PALFINGER Tail Lifts GmbH
Fockestraße 53
D-27777 Ganderkesee**

est conforme, à tous les égards, au type décrit dans

la réception ECE n° E4*58R03/03*1009*01
du 24.10.2022

La barre de protection arrière peut être agréée en vue de l'utilisation permanente sur les voies publiques sans nécessité d'une autorisation supplémentaire.

Hoykenkamp  24.10.2022

Signature _____

ECE - Certificate of conformity
(valid for the technical unit underride protection)

It is herewith confirmed by
the undersigned Volker Walter

that the technical unit underride protection

Brand : **PALFINGER (MBB)**

Type : **07-529.00-00.91-00**

Manufacturer : **PALFINGER Tail Lifts GmbH
Fockestraße 53
D-27777 Ganderkesee**

is in all aspects in conformity with the unit described in the

ECE type homologation No. E4*58R03/03*1009*01
dated October 24, 2022.

The underride protection can be admitted to continuous use
in traffic without any further licence.

Hoykenkamp  24.10.2022

Signature _____

ECE - Übereinstimmungsbescheinigung
(gültig für technische Einheit Unterfahrschutz)

Der Unterzeichner Volker Walter

bestätigt hiermit, das die technische Einheit, Unterfahrschutz

Fabrikmarke : **PALFINGER (MBB)**

Typ : **07-529.00-00.91-00**


Hersteller : **PALFINGER Tail Lifts GmbH
Fockestraße 53
D-27777 Ganderkesee**

mit dem in der

ECE -Betriebslaubnis Nr. E4*58R03/03*1009*01 vom 24.10.2022

beschriebenem Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt.

Der Unterfahrschutz kann zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr ohne weitere Genehmigung zugelassen werden.

Hoykenkamp  24.10.2022

Unterschrift _____

ECE - Certificado de conformidad
(válido para la unidad técnica barra protectora trasera)

El abajo firmante Volker Walter

certifica con la presente que la unidad técnica, barra protectora trasera

Marca de fábrica : **PALFINGER (MBB)**

Tipo : **07-529.00-00.91-00**

Fabricante : **PALFINGER Tail Lifts GmbH
Fockestraße 53
D-27777 Ganderkesee**

coincide en todos los aspectos con el tipo descrito en la

homologación de la ECE n° E4*58R03/03*1009*01 del 24.10.2022

La barra protectora trasera es aprobada para tomar parte continuamente en la circulación sin necesidad de otra autorización.

Hoykenkamp  24.10.2022

Firma _____

ECE verklaring van overeenstemming
(Geldig voor technische eenheid onderrybeveiliging)

De ondergetekende: Volker Walter

bevestigt hierbij dat de technische eenheid, onderrybeveiliging

Fabrieksmerk : **PALFINGER (MBB)**

Type : **07-529.00-00.91-00**

Fabrikant : **PALFINGER Tail Lifts GmbH
Fockestraße 53
D-27777 Ganderkesee**

in ieder opzicht overeenstemt met het in de

ECE -gebruiksvergunning nr. E4*58R03/03*1009*01 van 24.10.2022

beschreven type.

De onderrybeveiliging kan voor permanente deelname aan het wegverkeer zonder verdere vergunning worden toegelaten.

Hoykenkamp  24.10.2022

Handtekening _____

Unterfahrschutz
ECE-Übereinstimmungsbescheinigung
07-529.00-00.91-00 B1.2
A24863 24.10.2022

**Beschreibungsbogen – INFORMATION DOCUMENT No
07-529.00-00.91-00 Ext.01
betreffend die ECE-Typgenehmigung einer hinteren Unterfahrschutzeinrichtung
als selbständige technische Einheit
relating to ECE type-approval as a separate technical unit with respect
of a rear underrun protective device
(ECE-Regelung Nr.58, Regelungsstand 03 – Directive Nr.58 last amended by regulation 03)**

0 Allgemeines – GENERAL

0.1	Fabrikmarke Make (trade name of manufacturer)	PALFINGER
0.2	Typ und allgemeine Handelsbezeichnung Type and general commercial description	07-529.00-00.91-00
0.3	Name und Anschrift des Herstellers Name and address of manufacturer	PALFINGER Tail Lifts GmbH Fockestraße 53 27777 Ganderkesee
0.4	Lage und Anbringungsart des ECE-Typgenehmigungszeichens Position and mounting of the ECE approval mark	Lage siehe Zeichnung 07-529.00-00.91-00 Fabrikschild selbstklebend position see drawing 07-529.00-00.91-00 sticker self-adhesive
0.5	Anschriften der Fertigungsstätten Addresses of assembly plants	Siehe 0.3 See 0.3

**1 Allgemeine Baumerkmale des Fahrzeugs
GENERAL CONSTRUCTION CHARACTERISTICS OF THE VEHICLE**

an das die Einrichtung angebracht werden soll, soweit sie sich auf den hinteren Unterfahrschutz beziehen on which the device is intended to be fitted so far as it relates to the RUPD	Fahrgestell aus einer Rahmenkonstruktion mit Längsträgern Mindestanforderung : Rahmen S 355 JR R _e ≥ 355 N/mm ² Chassis frame design with longitudinal profiles Minimum requirement : frame S 355 JR R _e ≥ 355 N/mm ²
1.1 Mindestsumme der Trägheitsmomente an der horizontalen Achse der Längsträger des Fahrgestells im Querschnitt Minimum sum of the moments of inertia on the horizontal axis of the chassis side-members in cross-section	Hauptrahmen und Montagerahmen einer Fahrgestellseite : I _{ymin} ≥ 1308 cm ⁴ bei Rahmenhöhe R=186 und Abstand az=340 mit Reduktionsfaktor P _{F2} für Prüfkraft im Prüfpunkt 2 (68%) als Beispiel entsprechend der Gleichung: (m _{FHZ} max. 21,6 t für max. Prüfkraft von 144 kN) mainframe and auxiliary frame of one side : I _{ymin} ≥ 1308 cm ⁴ for height of frame R=186 and distance az=340 with reduction factor P _{F2} 0,68 for test force in test point 2 as an example according to the equation: (m _{FHZ} max. 21,6 t for max. test force of 144 kN)

$$I_Y = \frac{m_{FHZ} / t * P_{F2} * az / mm * R / mm}{2 * R_e / \frac{N}{mm^2}} \text{ cm}^4$$

Beschreibungsbogen – INFORMATION DOCUMENT No
 07-529.00-00.91-00 Ext.01

erforderliche Trägheitsmomente / minimum of moments of inertia						19.11.2020
						M. P.
Fahrzeug- zul.Gesamt- gewicht (t) technical permissible	$F_{P1/3}$ (kN)		F_{P2} (kN)		I_{ymin} (cm ⁴)	
(Rz/2 = 93)	ohne Limit without limitations	40 % zul. Gesamtgew technical permissible load mass	ohne Limit without limitations	68 % zul. Gesamtgew technical permissible load mass	ohne Limit without limitations	68 % zul. Gesamtgew technical permissible load mass
7,99		31,4		53,3		484
10		39,3		66,7		606
12		47,1		80,1		727
15		58,9		100,1		909
18		70,7		120,1		1090
>/= 20 (21,6)	80		144		1308	

- 1.2 Abstand zwischen den Längsträgern
des Fahrgestells an den Befestigungs-
teilen der Vorrichtung
Distance between the chassis side-members
at the mounting points of the device

750 - 870 mm

E4*58R03/03*1009*01

**Beschreibungsbogen – INFORMATION DOCUMENT No
07-529.00-00.91-00 Ext.01**

2 Massen und Abmessungen – MASS AND DIMENSIONS

- | | | |
|-----|--|-----------------------------------|
| 2.1 | Technisch zulässige Gesamtmasse
Technical permissible load mass | unbegrenzt
without limitations |
| 2.2 | Zulässige Achsbreite
Permissible width of axle | max. 2500 mm |

3 Aufbau – BODYWORK

- | | | |
|-----|---|---|
| 3.1 | Ausführliche Beschreibung und / oder
Zeichnung des hinteren Unterfahrschutzes
(einschließlich der Befestigungs- und
Zubehörteile)
Full description and / or drawing of the
rear underrun protective device
(including mounting and accessories) | Siehe Zeichnung 07-529.00-00.91-00
mit Änderungsindex „ A “ vom 24.10.2022

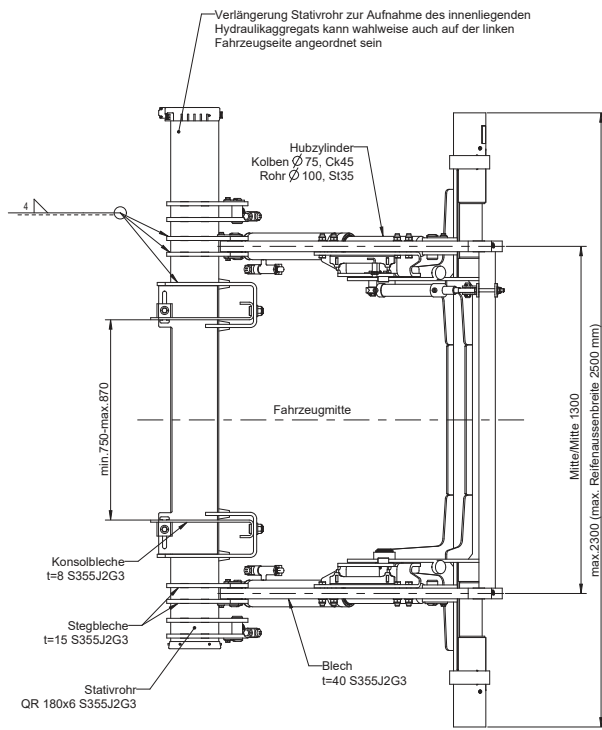
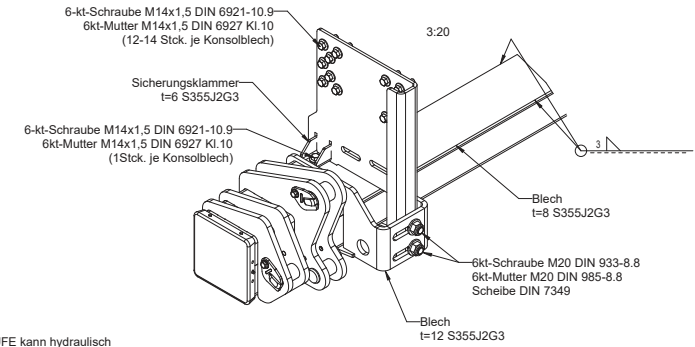
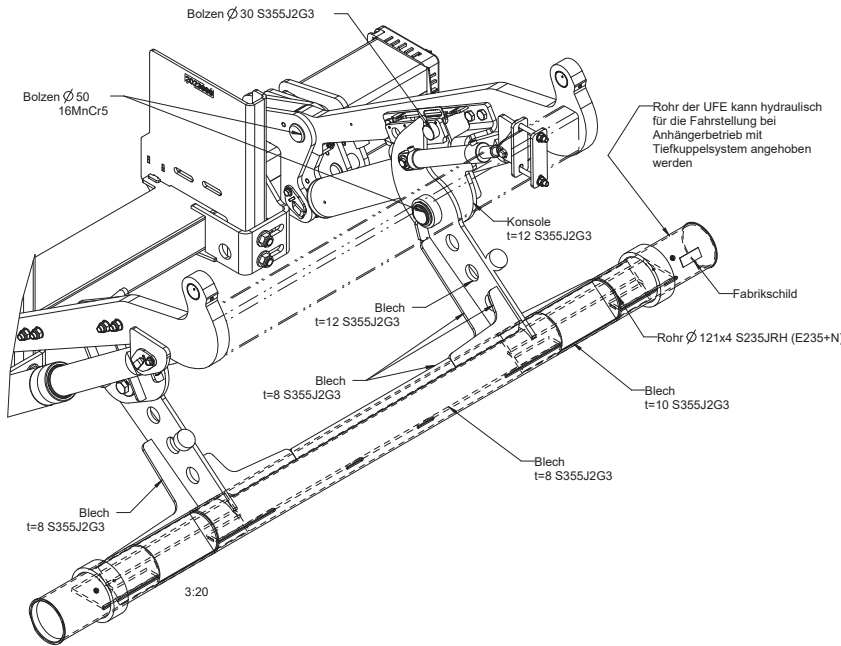
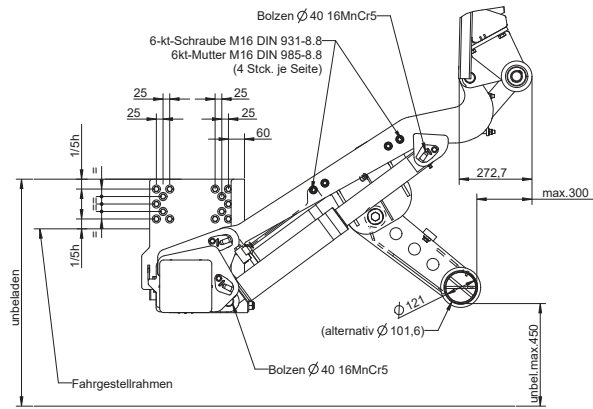
See drawing 07-529.00-00.91-00
with index „ A “ from 24.10.2022 |
|-----|---|---|

24.10.2022

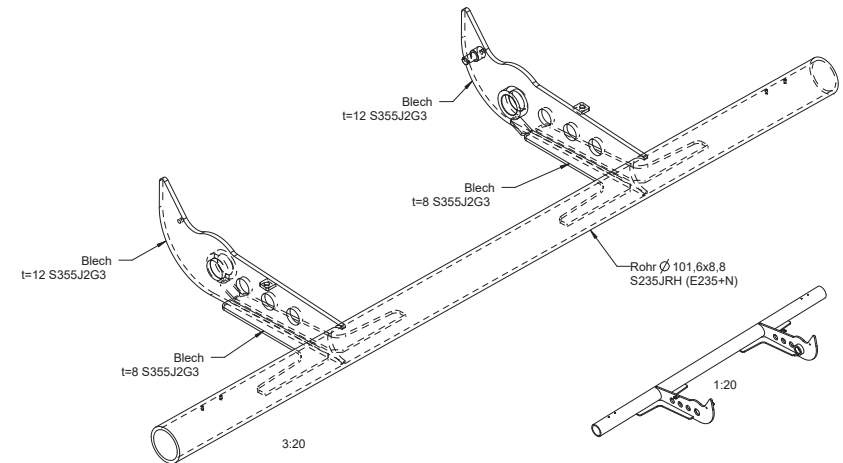


E4*58R03/03*1009*01

Date, file



alternative Version
Klappteil Unterfahrerschutz



Offene Röhrenden mit Stopfen verschlossen
Kantenradien $R \geq 2,5$ mm

E4*58R03/03*1009*01

Status: Released Version: A.1				FREIEM.ZITL. TYL-ACC		BENENNUNGSDESCRIPTION			
A	ADM.	DATE	REP.	IN/K	GENE	APP.	UNTERTITEL		
A	A4883	14.02.22	pph	01	DIN ISO 2708	788.06	Unterfahrerschutz RUPD (ECE) - 1-teilig schwenkbar		
AE	ADM.	DATE	REP.	Datum	Name	ZEICHNUNGS-NR./DRAWING-NO.			
IND.	IND.	DATE	REP.	DATE	NAME	07-529.00-00.91-00			
PALFRINGER PALFRINGER Tail Lifts GmbH Fockestraße 53 27777 Gandersesse							SACHNUMMERSPART-NR. APP. VERWENDUNG ERSATZ FUER SUPERSEDES 00-00-00-00-00 / 0	BLATTZAH SHEET-QTY 110 X X X X	MASSTAB SCALE 1:10 X X X X

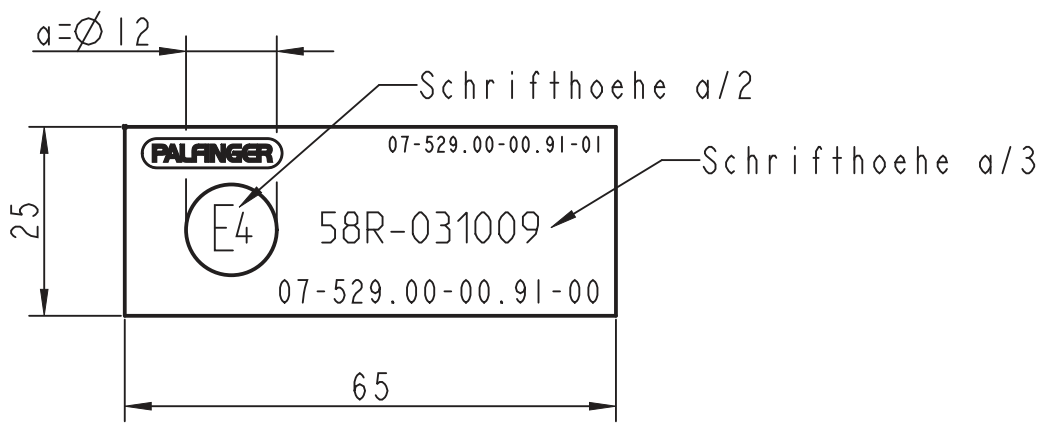
SCHUTZVERMERK NACH DIN 34 BEACHTEN

D

C

B

A



Alu Blech 1mm dick
 -Klebung Oel- und Witterungsbestaendig (-15°...+40°)
 -Mit Schlitz

Schrift, Symbole : Schwarz, RAL 9004
 Grund : Alu Naturfarbe

Die Umrandung des Schildes ist gleich der
 Groesse der Abzugsfolie

SCHUTZVERMEREK NACH DIN34 BEACHTEN

Pos.	Menge	Einh.	Benennung		Norm	Werkstoff	Sach-Nr.	Lieferant/Z.-Nr.	Gewicht	
Status: Wird bearbeitet Version: ..0			FREIM.-TOL. TOL.-ACC.			BENENNUNG/DESCRIPTION				
			DIN ISO 2768 m / K			Werkstoff: AlMg3	Schild fuer Unterfahrerschutzabnahme			
						Gewicht (kg): 0.00				
AE. IND.	AE. MITT. EAL.	DATUM DATE	NAME NAME	BEARB DRAWN	Datum	Name	ZEICHNUNGS-Nr. / DRAWING-NO.			
		19.11.20	mpi	19.11.20		Pieters	07-529.00-00.91-01			
			SCHWEISS WELDING		-	-	SACHNUMMER/PART-NO.			
PALFINGER Tail Lifts GmbH Fockestrasse 53 27777 Ganderkesee			STATIK STRESS		-	-	VERWENDUNG APPL.	2000SK	BLATTZAHL SHEET-QTY.	MASSTAB SCALE
			QUAL. QUAL.		-	-	ERSATZ FUER SUPERSEDES		00-000.00-00.00-00 / 0	1:1 X:X X:X
			GEPR. CHK.		19.11.20	V.Walter				